

waterpik

Rainfall Rainfall Pluviosidad

Instruction Manual Manuel d'instructions Manual de instrucciones

Model Number: RPB-173

FN 20011008-F AF

ENGLISH

Thank you for purchasing this Waterpik® shower head. This booklet will give you the proper tools and information to make installation easy and quick. You are close to enjoying a powerful and invigorating shower experience with your new Waterpik® shower head.

You can view more information about Waterpik® shower head products at www.waterpik.com.

Note: All pictures and images depicted in the videos and this manual may not directly illustrate your shower head.

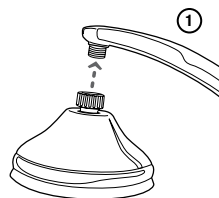
PRIOR TO INSTALLATION

- Remove old shower head and remove all pipe tape as well.
- Insure that the washer from the old shower is not connected to the pipe. Use a thin utensil to check inside the pipe for washers, such as a pencil or screw driver. **Do not use your fingers.**

INSTALLATION



DO NOT INSTALL BY USING ADJUSTABLE ARM TO TIGHTEN



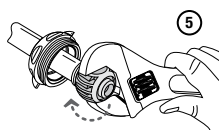
1. Install shower head to arm by tightening plastic pivot ball on to threaded end of arm. **NOTE: DO NOT TURN** shower head to tighten pivot ball.



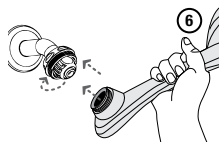
2. Remove large wing nut from Rainfall shower arm. **NOTE:** This nut and arm have a left handed thread. The large nut tightens when turned clockwise as viewed from the front.



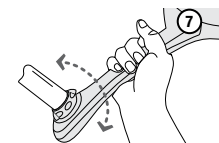
3. Place large wing nut over shower pipe (narrow end toward the wall).



4. Thread pivot ball onto shower pipe and hand tighten clockwise to a snug fit.



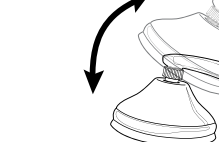
5. Use an adjustable wrench to tighten pivot ball to pipe until it is secure. Do not overtighten.



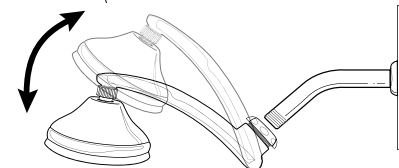
6. Attach arm by hand tightening the large wing nut to the threaded back of the arm. **Reminder:** The wing nut has left handed threads.



7. Position shower head to preferred location.



8. Secure shower arm to desired position by tightening wing nut. (Hand tighten only do not use wrench or pliers).



CLEANING INSTRUCTIONS

- Polish with moist, soft cloth.
- For heavier cleaning, submerge in household vinegar.
- If other cleansers contact product, rinse immediately.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Solution
No water flow from installed shower head:	a Confirm previous shower washer is not in the j-pipe. b Confirm there is only one washer in the pivot ball.
Low water pressure or missing spray patterns	a Clean shower head in vinegar/water solution. b Clean screen.
Leaking at pipe pivot ball connection:	a Confirm one single washer is seated on top of the screen. b Grate bar of soap across the j-pipe threads to act as a sealant.

For external use only. The potentially deadly amoeba, *Naegleria fowleri*, may be present in some tap water or unchlorinated well water.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

Water Pik, Inc. warrants to the original purchaser of this product that it is free from defects in material and workmanship for as long as the original purchaser owns this product. Water Pik, Inc. will at our election, replace any part of the product, which

in our opinion is defective, provided that the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase. (This includes damage due to use of tools or harsh chemicals.) In the event an item has been discontinued we will replace with what we deem to be the closest product. Water Pik, Inc. is not responsible for labor charges, installation, or other consequential cost. The responsibility of Water Pik, Inc. shall not exceed the original purchase price of the product.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary where you reside. Save your receipt as proof of purchase is required for warranty action.

Have any questions or need assistance?

In the U.S., call our toll-free Customer Assistance Line, **1-800-525-2774**

In Canada, call our toll-free Customer Assistance Line, **1-888-226-3042**

Outside the U.S., write us at:
Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
U.S.A.
www.waterpik.com

Waterpik® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Argentina, Australia, Austria, Benelux, Canada, Chile, China, Hong Kong, India, Japan, Korea, Mexico, Norway, Poland, Russian Federation, South Africa, Switzerland, Ukraine, and the United States.

Waterpik® (stylized) is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Australia, Canada, China, EU, Hong Kong, India, Japan, Korea, Mexico, Russian Federation, Switzerland, and the United States.

OptiFlow® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Australia, Canada, China, EU, Hong Kong, India, Japan, Korea, Mexico, and the United States.

The Plus is in the Power™ is a trademark of Water Pik, Inc.

Made in China © 2013 Water Pik, Inc.

waterpik
Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road, Fort
Collins, CO 80553-0001
www.waterpik.com

FRANÇAIS

Nous vous remercions pour votre acquisition de ce produit de douche Waterpik®. L'information présentée dans cette brochure vous permettra d'exécuter facilement et rapidement l'installation du produit. Vous pourrez dans peu de temps bénéficier de la puissance et des effets rafraichissants de votre nouveau produit de douche Waterpik®.

Vous pouvez trouver sur notre site Internet www.waterpik.com de l'information additionnelle.

Note : Les illustrations incluses dans le manuel et les images des vidéos peuvent ne pas représenter exactement le produit acheté (douchette).

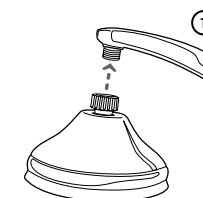
AVANT L'INSTALLATION

- Retirer la douchette existante; éliminer également les résidus de composé d'étanchéité des tuyauteries.
- Veiller à ce que le joint de la douchette existante ne reste pas attaché sur le tube d'alimentation. Utiliser un ustensile mince tel un crayon ou un tournevis pour vérifier qu'aucun joint ne se trouve à l'intérieur du tube d'alimentation. **Ne pas utiliser les doigts.**

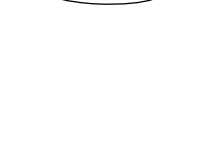
INSTALLATION



NE PAS INSTALLER EN RESSERRANT AVEC UN BRAS RÉGLABLE



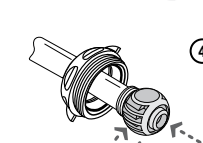
1. Fixez la pomme de douche au bras de douche en resserrant le raccord articulé sur l'extrémité fileté du bras. **REMARQUE : NE FAITES PAS TOURNER** la pomme de douche pour resserrer le raccord articulé.



2. Retirez l'écrou à oreilles du bras de douche Rainfall. **REMARQUE :** L'écrou et le bras ont un filetage renversé. L'écrou à oreilles se resserre lorsqu'il est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre (en le regardant de devant).



3. Placez l'écrou à oreilles sur le tuyau d'alimentation de la douche (l'extrémité étroite vers le mur).



4. Vissez le raccord articulé au tuyau d'alimentation de la douche et resserrez-le en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.

DATE: April 1, 2013 11:11 AM CLIENT: Water Pik, Inc.

FILENAME: 20011008-FAF_RPB173Inst

DESCRIPTION: RPB-173 Rainfall Shower Head Instructions FORM: 20011008-F AF

FILE TYPE: Adobe InDesign CS5 PREPARED BY: Brian Colon

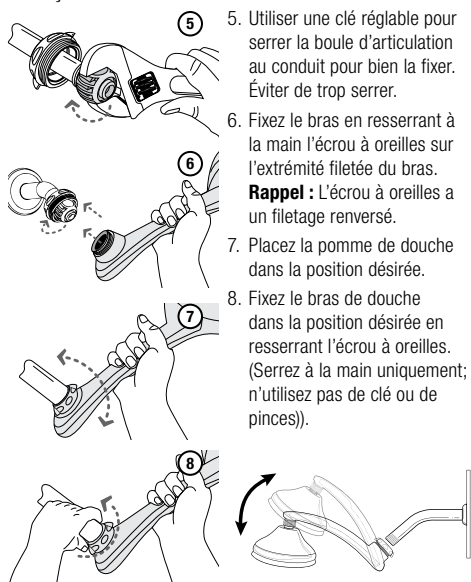
SIZE FLAT: 11" x 8.5" SIZE FOLDED: 2.25" x 4.25" FOLDS: indicated

DIELINE: N.A. INK: Black

PROFILE: none

EN FRANÇAIS AU VERSO

FRANÇAIS SUITE



INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

- Polissez à l'aide d'un linge humide et doux.
- Pour un nettoyage en profondeur, plongez le produit dans du vinaigre de table.

- Si d'autres produits nettoyants entrent en contact avec le produit, rincez-le immédiatement.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Solution
Aucun écoulement d'eau en provenance de la pomme de douche installée	a. Vérifier que la rondelle de douche précédente ne se trouve pas dans le tuyau en « J ». b. Vérifier qu'il n'y a qu'une seule rondelle dans le raccord articulé.
Faible pression en eau ou modes d'aspersion manquants	a. Nettoyer la pomme de douche dans un mélange d'eau et de vinaigre. b. Nettoyer le tamis.
Fuite au niveau du raccord articulé du tuyau	a. Vérifier qu'il n'y a qu'une seule rondelle au sommet du tamis. b. Frotter un pain de savon sur le filetage pour qu'il agisse comme dispositif d'étanchéité.

À usage externe uniquement. L'amibe *Naegleria fowleri* potentiellement mortelle peut être présente dans certaines eaux du robinet ou eaux de puits non chlorées.

GARANTIE LIMITÉE À VIE

Water Pik, Inc. garantit à l'acheteur initial de ce produit qu'il ne présente aucun défaut de matériel ou de fabrication aussi longtemps que l'acheteur initial possède le produit. Water Pik, Inc. remplacera, à notre discrétion, tout composant du produit que nous jugeons défectueux, à condition que le produit n'ait pas fait l'objet d'un usage abusif et qu'il n'ait pas été modifié ou endommagé après l'achat. (Ceci inclut les dommages causés par l'utilisation d'outils ou de produits chimiques abrasifs.) Dans le cas où un produit n'est plus disponible, nous le remplacerons par

le produit que nous jugeons le plus semblable. Water Pik, Inc. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou d'autres coûts secondaires ou indirects. La responsabilité de Water Pik, Inc. se limite au prix d'achat initial de ce produit.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis. Vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient dépendamment de l'endroit où vous résidez. Conservez la facture d'achat qui devra être présentée avec toute demande de recours à la garantie.

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide :

Aux États-Unis, appelez notre service à la clientèle, sans frais, au **1 800 525-2774**

Au Canada, appelez notre service à la clientèle, sans frais, au **1 888 226-3042**

Hors des États-Unis et du Canada, écrivez-nous à :
Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
U.S.A. www.waterpik.com

Waterpik® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée dans divers pays (Argentine, Australie, Autriche, Benelux, Canada, Chili, Chine, Hong Kong, Inde, Japon, Corée, Mexique, Norvège, Fédération russe, République sud-africaine, Suisse, Ukraine, et États-Unis).

La marque stylisée Waterpik® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée dans divers pays (Australie, Canada, Chine, Communauté européenne, Hong Kong, Inde, Japon, Corée, Mexique, Fédération de Russie, Suisse et États-Unis).

OptiFlow® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée dans divers pays (Australie, Canada, Chine, Communauté européenne, Hong Kong, Inde, Japon, Corée, Mexique et États-Unis).

The Plus is in the Power™ est une marque de commerce de Water Pik, Inc. Fabriqué en Chine © 2013 Water Pik, Inc.

waterpik Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
www.waterpik.com

ESPAÑOL

Gracias por comprar este cabezal de ducha Waterpik®. Este folleto le ofrece las herramientas e información adecuadas para facilitar y agilizar la instalación. De esta manera, se sentirá más cerca de poder disfrutar una ducha revitalizante con su nuevo cabezal de ducha Waterpik®.

Puede obtener más información sobre los cabezales de ducha Waterpik® en www.waterpik.com.

Nota: Todas las imágenes e ilustraciones que se muestran en los videos y en este manual pueden no ilustrar específicamente su cabezal de ducha.

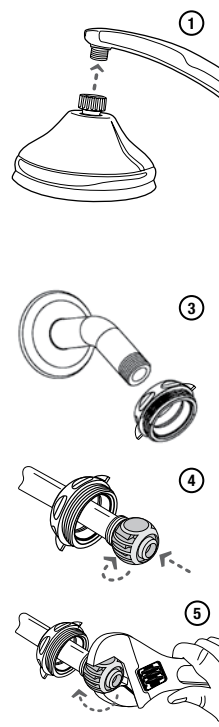
ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Saque el viejo cabezal de ducha y también la cinta del tubo.
- Cerciórese de que la arandela de la vieja ducha no esté conectada al tubo. Revise el interior del tubo con un utensilio fino, como puede ser un lápiz o un destornillador, para ver si hay arandelas. **No lo haga con los dedos.**

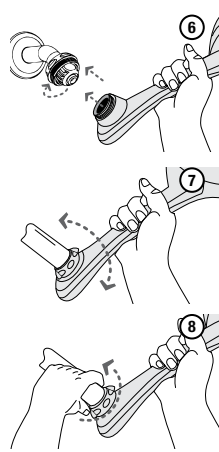
INSTALACIÓN



CUANDO LA INSTALENO LA APRIETE CON EL BRAZO AJUSTABLE



1. Instale el cabezal de ducha al brazo apretando la bola de plástico con pivote en el extremo con rosca del brazo. **NOTA: NO GIRE** el cabezal de ducha para apretar la bola con pivote.
2. Quite la tuerca mariposa grande del brazo de la ducha Rainfall. **NOTA:** Esta tuerca y este brazo se enroscan hacia la izquierda. La tuerca grande se ajusta cuando se gira hacia la derecha, como se ve desde el frente.
3. Coloque la tuerca de mariposa grande sobre el tubo de la ducha (con el extremo angosto hacia la pared).
4. Enrosque la bola con pivote en el tubo de la ducha y apriete a mano hacia la derecha para que quede bien encajada.
5. Utilice una llave ajustable para apretar rótula pivotante al tubo de la ducha hasta que sea seguro. No en exceso.



6. Sujete el brazo apretando con la mano la tuerca de mariposa grande a la parte posterior roscada del brazo. **Recuerde:** La tuerca de mariposa se enrosca hacia la izquierda.
7. Coloque el cabezal de ducha en la ubicación preferida.
8. Asegure el brazo de la ducha en la posición deseada apretando la tuerca de mariposa. (Apriete a mano solamente, no use una llave de tuercas ni pinzas).

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- Lústrelo con un paño húmedo suave.
- Para una limpieza más intensa, sumérgalo en vinagre para uso doméstico.
- Enjuáguelo de inmediato si el producto entra en contacto con otros productos de limpieza.

Regadera Libre de Mantenimiento

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
No hay flujo de agua proveniente del cabezal de ducha instalado	a. Revise que la arandela de la ducha anterior no esté en el tubo en forma de J. b. Revise que sólo haya una arandela en la bola con pivote.
La presión de agua es baja o faltan tipos de rociado	a. Limpie el cabezal de ducha en una solución de vinagre/agua. b. Limpie el filtro.
Hay pérdida de agua en la conexión de la bola con pivote del tubo	a. Revise que haya una sola arandela asentada sobre el filtro. b. Raspe una barra de jabón en las roscas del tubo en forma de J para que actúe como sellador.

Solamente para uso externo. La amiba *Naegleria fowleri*, potencialmente mortal, puede estar presente en cierto tipo de agua del grifo o en agua de pozo que no ha sido tratada con cloro.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Water Pik, Inc. le garantiza al comprador original de este producto, que el mismo no tiene defectos de materiales ni de mano de obra durante todo el tiempo que el producto pertenezca al comprador original. Water Pik, Inc. reemplazará, a nuestra elección, cualquier parte del producto que sea defectuosa según nuestra opinión, siempre y cuando el producto no haya sido objeto de abuso, uso indebido, alteración o daños después de la compra. (Esto incluye daños ocasionados por el uso de herramientas o productos químicos ácidos.) En el caso de que un artículo se haya

dejado de fabricar, lo reemplazaremos con el producto que consideremos más parecido a éste. Water Pik, Inc. no se responsabiliza por cargos de mano de obra, instalación u otro costo secundario. La responsabilidad de Water Pik, Inc. no excederá del precio de compra original del producto.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener también otros derechos que varían según el lugar en donde usted resida. Guarde su recibo, ya que se requiere como prueba de compra para hacer valer la garantía.

¿Tiene preguntas o necesita asistencia?

En Estados Unidos, llame a nuestro número gratuito de Asistencia al cliente,

1-800-525-2774

En Canadá, llame a nuestro número gratuito de Asistencia al cliente, **1-888-226-3042**

Fuera de Estados Unidos, escribanos a:

Water Pik, Inc.

1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
U.S.A.

www.waterpik.com

Waterpik® es una marca de comercio de Water Pik, Inc. registrada en Argentina, Australia, Austria, Benelux, Canadá, Chile, China, Hong Kong, India, Japón, Corea, México, Noruega, la Federación Rusa, Sudáfrica, Suiza, Ucrania y los Estados Unidos.

Waterpik® (estilizada) es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Australia, Canadá, China, la Unión Europea, Hong Kong, India, Japón, Corea, México, la Federación Rusa, Suiza y los Estados Unidos.

OptiFlow® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Australia, Canadá, China, la Unión Europea, Hong Kong, India, Japón, Corea, México y los Estados Unidos.

The Plus is in the Power™ es una marca de comercio de Water Pik, Inc.

Hecho en China © 2013 Water Pik, Inc.

waterpik Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
www.waterpik.com